

Ecublens, Eschens, Villangeaux

Schulorte:	Ecublens, Eschiers, Villangeaux	Kanton 1799:	Fribourg	Ort/Herrschaft 1750:	Fribourg
Konfession der Orte:	katholisch	Distrikt 1799:	Rue	Kanton 2015:	Fribourg
		Agentschaft 1799:		Gemeinde 2015:	Ecublens
		Kirchgemeinde 1799:	Promasens		
Standort:	Staatsarchiv Fribourg, AEF H 437.13, 009-012				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 194: Ecublens, Eschiers, Villangeaux, [http://www.stapferenquete.ch/db/194].				
In dieser Quelle werden folgende 3 Schulen erwähnt:	- Ecublens (Niedere Schule, katholisch) - Eschiers (Niedere Schule, katholisch) - Villangeaux (Niedere Schule, katholisch)				

27.03.1799

		I. Lokal-Verhältnisse.
I.1	Name des Ortes, wo die Schule ist.	<i>de, Echens, et Ecublens, et vuillangeaux.</i>
I.1.a	Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?	<i>Village Village, hameau neutre</i>
I.1.b	Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?	<i>Commune. Commune.</i>
I.1.c	Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?	<i>de promasens de Joseph Monney.</i>
I.1.d	In welchem Distrikt?	<i>de Jaque pache.</i>
I.1.e	In welchen Kanton gehörig?	<i>de Ruë de Fribourg.</i>
I.2	Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.	<i>Sçavoir d'Echens. la Circonference de quart Contient Six maisons, qui forme la Commune, et le ressort de l'école. Ecublens, la Circonference du premier quart d'heure contient 12 Maisons, celle du 2nd Sept, celle du 3me trois. Vuilleangeaux de deux maisons pour 4me quarts d'heure en Circonference.</i>
I.3	Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.	<i>Savoir, Echens, du ressort de l'école d'Echens Ecublens. du ressort Vuilleangeaux. de l'Ecole d'Ecublens.</i>
I.3.a	Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und	<i>puisque le seul village à l'école, par consequant elle n'a pas de distance avec quelqu'autre. Les enfans qui assite et qui sont du ressort de l'école, ne sont éloigné de la maison où se fait l'école que d'un quart deure en Circonference, Ceux de vuilleangeaux sont éloigne d'une bonne demmi lieue.</i>
I.3.b	die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.	<i>Savoir sept, soit garçons ou filles. Savoir 24 d'Ecublens, avec deux autres qui ne sont du ressort. Plus cinq de vuilleangeaux.</i>
I.4	Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.	<i> [Seite 2] Savoir d'Echens, et Ecublens, à celle de promasens, de Ruë. d'Ursy. &.</i>
I.4.a	Ihre Namen.	<i>c'est à dire les Commune où se fait l'école, Promasens, Ruë, et Ursy. &c</i>
I.4.b	Die Entfernung eines jeden.	<i>Promasens éloigné d'Echens, d'un petit quart d'heure, et d'Ecublens, de demi heure. Ruë de deux quart d'heure Ursy d'une lieue. &c</i>
II.10	Sind die Kinder in Klassen geteilt?	<i>Les garçons Sont divise d'avec les filles, dans les deux Commune, les petits qui Commencent à Sillaber Sont de la 1er Classe, Ceux qui lise de la 2de et ceux qui Ecrive, et font l'Arithmetique de la 3me &c.</i>
		II. Unterricht.
II.5	Was wird in der Schule gelehrt?	<i>La lecture sois françoise et latine, où à la plume l'Ecriture et l'Arithmetique. &c. et le Cathéchisme.</i>
II.6	Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?	<i>On tient l'école toute l'année exepté les tems de Vacance qui Commence le au Mois de juillet à La S. Marie Magdelaine 22 dudit Mois et finisse à nôtre D. du Mois de 7xbre qui et le 8 du même Mois.</i>
II.7	Schulbücher, welche sind eingeführt?	<i>Echens ce sont. Les pensées sur les verités de la Religion, le Chrétien priant, le C. mourant, le Cathéchisme du diocèse et les tablete où alfabet. Ecublens l'Histoire du vieux et du nouveaux testament, l'instruction de la jeunesse, les P. sur les V. de la religion. Civilité Chrétienne, heures, diurnal, et autres avec le Cathéchime du Diocèse. &c.</i>
II.8	Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?	<i>De la manière Suivante dans les deux Communes, le plus Savant Commence Sa leçon et la poursuit jusqu'à un point final, après le Sens fini d'un discours, où à la fin des période lorsqu'elle sont trop longue, et après l'aliéna, précède d'une lèttre Capitale, et les autres poursuivent de la même façon jusqu'à ce que la leçon soit finie. &c.</i>
II.9	Wie lange dauert täglich die Schule?	<i>à Echens l'ecole dure chaque jour un heure, ou Un heure et demi. à Ecublens l'ecole se fait pendant le tems Consecutif denviron 3 heures. &c.</i>
		III. Personal-Verhältnisse.
III.11	Schullehrer.	<i>Régent d'École d'Echens, d'Ecublens, et associé Avec celui de promasens pour l'école.</i>
III.11.a	Wer hat bisher den Schulmeister bestellt?	<i>Les communes. et les pères de familles, en l'elisant pour Régent par le Consentement d'un chacun, et avec l'agrément du pasteur:</i>
III.11.b	Auf welche Weise?	<i>Joseph Laurent dervy.</i>
III.11.c	Wie heisst er?	<i>De promasens.</i>
III.11.d	Wo ist er her?	<i> [Seite 3] Søn de 18 ans 9 mois &c.</i>
III.11.e	Wie alt?	<i>Najant point de famille, n'étant pas encore Marié.</i>
III.11.f	Hat er Familie? Wie viele Kinder?	

III.11.f	Wie lang ist er Schullehrer?	<i>d'Echens depuis le 14 de jeanvier 1798, d'Ecublens depuis le 8 du mois de jeanvier en 1798.</i>
III.11.g	Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?	<i>Nul part, n'ayant jamais evadé la maison paternel. asistant aux Ecoles de mon endroit, en fesant, lagriculture et travaux, et l'office de Clerc d'Eglise.</i>
III.11.h	Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?	<i>Oui, la fonction de Clerc d'Eglise.</i>
III.12	Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?	<i>d'Echens 7. d'Ecublens 24. de Vuilleangeaux 5.</i>
III.12.a	Im Winter. (Knaben/Mädchen)	<i>Sois en hiver et en été garçons ou filles.</i>
III.12.b	Im Sommer. (Knaben/Mädchen)	<i>environ une vaintaine en été, et en hiver 24, soit garçons ou filles.</i>
IV. Ökonomische Verhältnisse.		
IV.13	Schulfonds (Schulstiftung)	<i>les dite Communes ne possede point de bien fonds.</i>
IV.13.a	Ist dergleichen vorhanden?	<i>Nom.</i>
IV.13.b	Wie stark ist er?	<i>puisque les dites Communes n'ont point de ces effets, par Consequent on n'en peut pas exprimer la valeur, ni la Source.</i>
IV.13.c	Woher fließen seine Einkünfte?	
IV.13.d	Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?	<i>Nom.</i>
IV.14	Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?	<i>Echens paye 5 Ecus pour y admettre leurs enfans. Ecublens, chaque Communiers paye 16 Sols par an pour l'école.</i>
IV.15	Schulhaus.	<i>Les dites Communes n'ont point de maison Communales pour l'Ecole; Mais à ce default les Communes Sont chargé de fournir les maisons pour les Ecoles.</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	<i>Seulement une Chambre, assez en bon Etat.</i>
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	<i>Nom. Mais les Communes.</i>
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	<i>les Communes, et les proprietères qui les possede.</i>
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i> [Seite 4] d'Echens 10 Ecus pts. d'Ecublens 17 Ecus petits, et tout En Argent</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus abgeschaffenen Lehngefällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	<i>Ne provenant nullement de dixmes, et censes foncière &c.</i>
IV.16.B.a	Schulgeldern?	<i>Mais de des Sommes payeés par les differents comme il est dit ci dessus.</i>
IV.16.B.c	Stiftungen?	<i>Les dites communes tire à chacune 5 Ecus, provenant d'une fondation faite à ce sujet. Faite par un Citoyen Rossier</i>
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	<i>nom pas de Caisses Communales:</i>
IV.16.B.e	Kirchengütern?	<i>ni de biens d'Eglise.</i>
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	<i>les pères de familles d'Echens donne une piecette par enfant qui à attein l'âge de Sept ans; Et ceux d'Ecublens paye deux piecette par tête; et ceux de Vuilleangeaux un petit Ecus par chaque enfant envoie à l'école.</i>
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	<i>Mais n'ont pas de biens fonds, ni Exepté d'un capitaux à chaque Commune formé de 100 Ecus, dont l'interet et de 5 Ecus petits de fondation.</i>
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	

Schlussbemerkungen des Schreibers
Unterschrift

Bemerkungen

A Promasens le 27 Mars 1799 joseph Laurent Dervey, Régent.

Metadaten

Generelle Kopfdaten

Standort Staatsarchiv Fribourg
 Signatur AEF H 437.13, 009-012
 Briefkopf
 Transkriptionsdatum 17.06.2011
 Datum des Schreibens 27.03.1799
 Faksimile 194AEF_H_437_13_009-0012.pdf
 Ist Quelle original? Ja
 Verfasser Name Dervey
 Verfasser Vorname Joseph Laurent
 Vom Lehrer verfasst? Nein
 Randnotiz
 Kommentar öffentlich

Orte

Name	Ecublens				
Konfession	katholisch	Kanton 1799	Fribourg	Kanton 1780	Fribourg
Ortskategorie		Distrikt 1799	Rue	Kanton 2015	Fribourg
Eigenständige Gemeinde?	Ja	Agentschaft 1799		Amt 2000	La Glâne
Ist Schulort?	Nein	Kirchgemeinde 1799	Promasens	Gemeinde 2015	Ecublens
Höhenlage		Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	
Geo. Breite	551753				
Geo. Länge	162065				

Name	Eschiens
Konfession	katholisch
Ortskategorie	
Eigenständige Gemeinde?	Ja
Ist Schulort?	Nein
Höhenlage	
Geo. Breite	551957
Geo. Länge	161410

Name	Villangeaux
Konfession	katholisch
Ortskategorie	
Eigenständige Gemeinde?	Ja
Ist Schulort?	Nein
Höhenlage	
Geo. Breite	551294
Geo. Länge	164923

Kanton 1799	Fribourg	Kanton 1780	Fribourg
Distrikt 1799	Rue	Kanton 2015	Fribourg
Agentschaft 1799		Amt 2000	La Glâne
Kirchgemeinde 1799	Promasens	Gemeinde 2015	Ecublens
Einwohnerzahl 1799		Einwohnerzahl 2000	

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Ecublens (ID: 250)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: katholisch

Ist ein Schulgeld eingeführt: Ja

Schulfonds

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	3	3
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?	Ja	
Wird die Schule im Sommer gehalten?	Ja	

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Art der Klasseneinteilung:	Pensenklasse
Klassenanzahl:	3
Unterrichtete Inhalte:	Keine

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder	20	24
Kinder pro Jahr		
Kommentar		

2. Schule: Eschiens (ID: 755)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: katholisch

Ist ein Schulgeld eingeführt: Ja

Schulfonds

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	1 - 1.5	1 - 1.5
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?	Ja	
Wird die Schule im Sommer gehalten?	Ja	

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	Ja
Art der Klasseneinteilung:	Pensenklasse
Klassenanzahl:	3
Unterrichtete Inhalte:	Keine

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		
Kinder pro Jahr	7	
Kommentar		

3. Schule: Villangeaux (ID: 2942)

Schultypus:

Besondere Merkmale:

Konfession der Schule: katholisch

Ist ein Schulgeld eingeführt:

Schulfonds

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt?	
Art der Klasseneinteilung:	
Klassenanzahl:	
Unterrichtete Inhalte:	Keine

Schulperiode
Keine Angaben

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		
Kinder pro Jahr	5	
Kommentar		

Lehrpersonen

Lehrer (ID: 471)

Name: Dervey
Vorname: Joseph Laurent

Weitere Informationen

Alter: 18
Geschlecht: Mann
Zivilstand: ledig
Hat er eine Familie? Nein
Anzahl Kinder:
Weitere Verrichtungen? Ja

Herkunft: Promasens
Konfession: katholisch
Im Ort seit: 1 Jahr
Lehrer seit: 1 Jahr
Erstberuf: Bauer
Zusatzberuf: Pfarrer/Priester